

**AMERICAN ASSOCIATION OF UNIVERSITY WOMEN  
MADISON BRANCH**

President: Ann Huber Editor: Judy Vernon

Volume XCIV October 2022

Website: <http://AAUWMadisonnj.org>



## A Message from our President

### INSIDE THIS ISSUE

**Interest Groups**

Book Group 2

Board Meeting Schedule 3

Program Dates 2  
4

Dear AAUW Madison Members

Congratulations to the amazing women who are this year's recipients of Mature Woman's Grant. All four recipients joined us at the October Meeting where, we not only enjoyed some coffee and sweets, but also very much enjoyed hearing from the grantees themselves. Thanks to the Committee for doing such a thorough selection process.

Mukalay Mutwale also known as Hedwige was the first grant winner to speak because, as a very conscientious student, she left early to make one of her classes. She is a Seminary student at Drew, here from the Congo. Sally Lambo is presently a kindergarten teacher at the Kings Road School working for her Master's at The College of New Jersey. Mary Robinson is the founder of Imagine, a non-profit organization helping others deal with grief and loss. She is pursuing a certification in psychoanalysis.

Yana Kane-Earig is a statistician with degrees from Princeton and Cornell who now is pursuing a post graduate program in Russian poetry and poetry translation. She even read us one of her own poems. All our recipients heartily expressed their gratitude for the grants and other support from the AAUW community. It was a great motivator and reminder of how important this mission; that is, to keep raising money for Mature Woman's Grant and STEM programs. You, who are reading this message, have been very generous with your financial support and we thank you. However, we also need to grow our membership in this difficult post-pandemic era. Please think about you can do introduce a new member to our Chapter. Please also support our fundraisers. Bring a fundraiser idea to a Board member. We value your input.

**Don't forget to Vote on Nov. 8th. Every vote counts!**

Ann

## Notes from the Editor

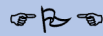
### UPCOMING MEETINGS & EVENTS

- Book Group 11/09/22
- Board Meeting 11/14/22

### Catch up on members...

Happy Halloween to everyone.... Let us know what traffic you had this year.

Send information including directory updates to [jpvnon@yahoo.com](mailto:jpvnon@yahoo.com). Input for the newsletter is due the day after the board meeting.



Announcements and Events



## The Book Group

All are welcome to join us. Lots of conversation and sharing ideas on the book, author, and its reviews. Come and join us bringing your suggestions for future reads. Contact Kathleen Magill or Susan Mennella for more information and to be put on the list for the Zoom link. **NEW MEMBERS welcome!** Contact Susan Mennella or Kathleen Magill to learn more or to be added to the email list.

**The Book Group will meet on the second Wed of the month at 1PM.**

**Wednesday, November 9th, 2022 at 12:30PM\***

Change for November meeting ONLY: Meeting will be at Ruth Zowader's home. She lives at 37 Winding Way, Madison. Zoom link will be sent closer to the meeting.

\*Bring a brown bag lunch. We will have lunch and then discuss the book.

November – **Book Lovers by Emily Henry**  
Our December book is: **Guncle by Steven Rowley**



## Mahjongg

Mahjongg group is resuming its schedule playing on the second and fourth Monday of the month. We meet at 11:30 am at Shirley Mutchler's home, 12 GROVE ST, MADISON. Bring lunch. **NEW MEMBERS welcome! We will teach you to play.**

**Resuming in November, Shirley will send out notice. If you want to learn Mahjongg so you can join the tournament in November, send ME an e-mail and we will keep you posted of the schedule.**

### Please Note

There are several program notes included in this newsletter. Some of them provide additional detail, while others require additional action on your part. Please make a note of those items that require you to register/sign up so you do not miss any of our wonderful programs.

## Meet the Mature Woman's Grant Recipients



**Standing members of the Grant Committee:**  
Jeanne Eisele, Marianne Belock, Peggy Philp and Meyra Green

**Seated Grant Recipients:**  
Mary Robinson, Yana Kane-Earig, Mukalay Mutwale Hedwige and Sally Lembo

**We are sharing a bio/plans from Hedwige and Yana starting below and continuing on Pages 3 & 4 of the newsletter**

My names are Mukalay Mutwale **Hedwige**, and I am from the DRC. I am a second-year seminary student at Drew University.

I have two Kids, Eliel (my son: 4 since last week) and Anaelle (My Daughter: Almost 2). I am currently a single mother and a Master's student.

My current goals are to gain the required knowledge in ministerial leadership as I aspire to serve the United Methodist Church and any community. My Goals and projects are to serve my church and support as much as I can marginalized women within my church and community. I want the women I will serve to understand that they have God-given gifts and capacities to progress and contribute to their community.

## Board Meeting

Board meetings are held at 7:30 p.m. unless otherwise noted. We will continue to use ZOOM and links will be communicated to board members. Members are welcome to participate and should request login information from President. Since we are using Zoom, no snow days are planned

Check the newsletter & e-mails for changes.

2022: **Nov. 14** Dec. 19

2023: Jan. 16 Feb. 20 Mar. 20 Apr. 17 May 15 Jun. 19

## Programs / Special Events

Various Programs / Special Events are in the planning stage. Co-VPs of Programming are working on in person events, events using ZOOM and some in partnership with the Summit College Club. Detailed description along with time and location will be shared during the summer. At this time we suggest you reserve the following dates on your calendar:

2022: Nov. 7 **Dec. 5** **Dec. 8** Dec. 11

2023: Jan. 9 Feb. 6 Mar. 6 Apr. 3 May 1

## Up Coming Events

Mark your calendars now for our upcoming programs!

**November 7, 2022** - 7PM Virtual – Speaker – Kimberly Camp - Topic *A life in the Arts (Artist, Art Director, Gallery Owner)*

As with all virtual programs please sign up using this link [volunteersignup.org/R8Q4P](https://volunteersignup.org/R8Q4P). We will send you the link Sunday, November 6th.

**December 5, 2022** – 12:30PM will be our **Holiday Lunch** at the Florham Park Diner. Details including volunteersignup link will come to you mid-November in your email.

**December 8, 2022** – 7:30PM Virtual former English Professor, Dr. Marylou Motto\* will interpret the play, *Twelfth Night*. All welcome whether attending performance or not.

As with all virtual programs please sign up using this link [volunteersignup.org/A93ER](https://volunteersignup.org/A93ER). We will send you the link Wednesday, December 7th.

## Continued from Page 2

### Hedwige

1. I have been supporting my mum in her ministry for quite some years now
2. I used to write women's sorry about their encounters with God and life experiences; then, I reported those to the regional United Methodist Women's office.
3. Currently, I participate in some women's online gatherings with UMC in Tanzania, and we pray together.
4. Within my Drew community, I have been leading a prayer meeting group at the Madison United Methodist Church as an intern every Saturday 7-8 pm. All people are invited.

Thank you.

### Yana Kane-Esrig

I came to the United States as a refugee from the Soviet Union when I was a teenager. I have a bachelor's degree in Computer Science from Princeton University and a Ph.D. in Statistics from Cornell University. I work as a senior principal engineer at Comcast. This summer I started my studies at Fairleigh Dickinson University in the Creative Writing Master of Fine Arts program with a dual major: Literary Translation and Poetry.

**October 2022**

I find my studies just as exciting and wonderful as I had hoped. I am deeply grateful to the Madison Branch of the American Association of University Women for the Mature Woman Grant. I am grateful for the money, and I am grateful for the vote of confidence that this money represents. I value it very much and hope to keep living up to it. THANK YOU!

I wrote in my application for the grant that I watch in horror as Russia, the country where I was born, sinks into a morass of aggression against its neighbors, and of totalitarianism and barbarism within its own borders. This makes me all the more determined to build bridges between languages and cultures, to add my own strands to preserving or restoring the ties among people whom the current situation has put on different sides of a tragic and dangerous conflict. I am continuing with the project I started this spring, when Russia invaded Ukraine. I am translating from Russian into English contemporary anti-war poetry and poetry of witness written by poets from Ukraine and from Russia.

You can hear me read a few of my translations in this program: <https://youtu.be/Z-4CWxzCW3Y>